

Zadnje vesti

Oblačno, deževno, krajevne nevihte na večer, za danes kot jutri, bo vlaga 75 odstotkov. Najvišja temperatura dneva bo 80, najnižja 57 stopinj, pravi vremenska napoved.

V Washington je prispel danes dopoldne predsednik avstralske vlade Robert Menzies. Iz Gettysburgu, Pa., je odletel predsednik Eisenhower, da se v Washingtonu porazgovori z Menziesjem o Sueški krizi.

Državni tajnik John Foster Dulles je pojasnil sedanje ameriško stališče do Suez. To je, da Združene države niso za gospodarski bojkot. Dulles pa priznava, da se v zapadni Evropi propagira ideja bojkota Sueškega prekopa. Dulles je dalje proti uporabi sile in za mirno rešitev tega vprašanja.

Britanski predsednik vlade Anthony Eden je dobil zaupnico v spodnji zbornici. Današnje poročilo iz Londona pravi, da je med Angleži pojenjala bojevitost in da bo Edenov prihodnji korak ta, da spravi vprašanje Suez pred Združene narode.

V Ameriki se govori o možnosti, da bo v slučaju, če bo Sueški prekop zaprt, gazolin na karte. Z drugimi besedami, da se bo prodaja določila in omejila. Angleške zavarovalnice so sprico položaja v Egiptu zvišale zavarovalnino tako za potniške kakor tovarne ladje, ki plujejo skozi Sueški prekop.

Adlai Stevenson je danes v Washingtonu, D. C. Včeraj je v svojem govoru v Harrisburgu, Pa., najostreje napadel Eisenhowerja s tem, da je tudi on, Adlai rabl za Eisenhowerja izraz "part-timerja" v Beli hiši, dejansko pa vladajo Richard Nixon in kapitalisti. Harrisburg je štiri milje vstran od Gettysburga, kjer je bil ob času govora Adlaija Eisenhower.

Položaj v kraju Clay, Kentucky, je radi dveh črnih otrok na krajevni šoli zelo zamotan. Narodna garda Kentuckyja, kakih 500 po številu, je zbrana v okolici šole. Poleg dveh črncev je bil v šoli še en beli šolarček. Vsi drugi beli, čez 500 po številu, so ostali doma. Od 17 učiteljev in učiteljic jih je 10 manjkalo. Dva sta dala ostavko na službo. Krajevni župan se je postavil na stališče, da beli otroci ne bodo šli v šolo dokler sta tam oba črnca. Državni tožilec Kentuckyja je dal svoje pravno mišljenje, da sta bila črnca otroka protikonkrito sprejeta na belo šolo.

Včeraj je prišlo v bližini Monroe, Mich., na državni cesti 24 do trčenja avtobusa Greyhound družbe in tovornega avtomobila, ki je vozil nove avtomobile. Posledice so bile strašne. Avtobus je bil namenjen iz Pittsburga v Detroit. Ob udaru je bilo troje oseb ubitih. Ubit je bil voznik tovornega avtomobila in dva potnika avtobusa. Nastal je tako v avtobusu kot v avtomobilu ogenj. Novi avtomobili so udarili skenaj in padli kraj ceste ter se razbili. Potniki na avtobusu so bili naravno v silni paniki. Trije ranjeni potniki so bili iz Ohija. Kraj nesreče se označuje kot tak, ki je eden najbolj prometnih in zahteva skrajno previdnost pri vožnji. Do trčenja je prišlo v srednji liniji. Na tej glavni cesti je troje smeri za vožnjo v eno smer in obratno.

SUEŠKA KRIZA SE ZAOSTRUJE; PILOTJE ZAPUSTILI SLUŽBO

CAIRO, 14. septembra.—Danes na večer zapusti službo ob Sueškem prekopu kakih sto tujih pilotov. Na službi je ostalo okrog 40 domačih egiptskih pilotov in šest Grkov. Dva ameriška pilota, ki sta bila na službi ob Sueškem prekopu, sta enako službo odpovedala. Dnevno gre skozi Sueški prekop kakih 50 ladij, vsako ladjo mora spremljati posebni izvežbani pilot. Egiptska vlada je javila, da se bo vkljub odhodu pilotov plovlba vršila normalno in je istočasno zagotavljala, da se bo vse preskrbelo, da v prometu ne bo zmešnjav.

Bitka za Sueški prekop se bije odkrito in zahrbtno. Po sredstvih se ne izbira. Neka nizozemska družba je imela koncesijo, da s svojimi stroji čisti dno kanala. Ta koncesija je ugasla. Nizozemska družba sicer ni zaprosila za novo koncesijo, oziroma za podaljšanje stare, od angleške in francoske strani pa se vrši na njo pritisk, da za podaljšanje koncesije ne zaprosi, da pa vzame vse stroje in s svojimi tehničnimi močmi odide iz Egipta. Kje bo dobil predsednik Egipta Nasser nove stroje in tehnike, ki bodo znali delati s temi stroji, to je vprašanje.

Predsednik Indije Nehru se enkrat nagiblje na egiptsko, drugič zopet na mednarodno strani. Sueški prekop je važen tudi za indijsko gospodarstvo. Nehru sam hoče imeti garancijo, da prekop ostane v resnici svoboden in odprt vsem ladjam. Kdo naj mu da to jamstvo?

Zastopnik Nehruja na znani konferenci 22 držav v Londonu je bil Krishna Menon. Menon se je odprto postavil, in to brez vsakih pridržkov, na stran Egipta in Sovjetske zveze. To zadržanje Menona pa ni šlo v račun Nehruja.

Indija ima v Egiptu svojega poslanika v osebi Navaba Junga. Nehru je poslaniku Jungu naročil, da naj ga sproti informira o položaju, da pa naj se ne prenagli.

Egiptska vlada je danes potrdila prejem posebne poslanice predsednika ruske vlade Nikolaja Bulganina, vsebine poslanice pa ni objavila.

Egiptska vlada je nadalje potrdila prejem posebnega pisma, katerega je poslal Nasserju v Egipt poglavar Irana Mohamed Reza Pahlevi. V tem pismu Pahlevi opozarja Nasserja, kakšne slabe skušnje, da je imel Iran, ko je bivši predsednik iranske vlade Mossadegh podžaval angloiransko petrolejsko družbo. Ali ne bo imel Nasser enake težave, ko je podžaval Sueško družbo, pa ali bi ne bil najboljši pametni kompromis? Te nasvete daje Pahlevi Nasserju.

Nasser apelira na arabski svet. Arabske države imajo za državne poglavarje kralje, ki imajo svoje cilje, pa tudi svoje častihlepje. Ko gre za Sueški prekop, Nasser, ki apelira na Arabce, noče poslušati nasvetov teh kraljev. Arabski državni poglavarji imajo svoje interese.

Ameriška družba ima zopet slučaj ugrabitve. To pot ni šlo za ugrabitev otroka, marveč starejših poročenec žene. V San Diego, Calif., je bila ugrabljena 51-letna Ruth Latham in je ozadje to, da ker gre za bogato družino, gre za izsiljevanje denarja—odkupnino.

IŠČE SE—URŠO PLUT!

Ko so doma v starem kraju takrat, ko se je razvijala pravilna slovenščina, hoteli napraviti red v domači hiši, je izšla drobna knjižica z naslovom "Antibarbarus." Pisatelj te knjižice je navedel vzgled, kako se išče Uršo Plut.

Koga iščem? Uršo Plut. Kdo se išče? Urša Plut. V ljudski govoricu je to razlikovanje tako jasno in naravno, da Slovenec pri svojem govoru ne bo zagrešil napak, kot jih zagrešijo tisti, ki slovensko besedo pišejo.

V ameriškem slovenskem časopisu smo popreje brali izraz kakor "odprtija," namreč domov ali kake trgovine in podobno. Ta—ija—na koncu pomeni nekaj manj vrednega; svinjarija, luparija, drobnarija... Toda dom, začetek zborovanja se otvori, gre torej za odprtje, ne pa za kako odprtijo.

Ameriške progresivne Slovenke so zaljubljene v besedo izrpeck da hočejo povedati, da iz celotnega poročila dajo bistveno vsebino. Če poslušamo slovenskega človeka, ki pravi, da je izrpeck, hoče povedati, da nima v sebi nobene sile več. Pred nami je najnovejša izdaja slovenskega pravopisa in tam zastoj iščemo besedo izrpeck, je pač enostavno ni. Pač pa poznamo besedo izvleček, iz celotne vsebine nekaj glavnega izvlečem, pa ne vsega.

—Smo v dobi kokošjih večerij: Imeli bomo kokoš s prikuho, ne pa — kokoš s pritklinami. Odda se soba s pritklinami. (na pr. kopalnica, ali shramba so pritklini).

Oddam sobo; toda soba se oddaja, ali pa odda. Iščem prijatelja, toda prijatelj se išče. Če gre za sejo vabimo člane, toda vabijo se člani. Itd., itd.

Slovenska dobrodelna zveza je razpisala mesto urednika za Glas SDZ. Pa tam zopet stoji—"da se išče urednika," mesto urednika. Kako se bo s pisanjem nadaljevalo, če se je že tako začelo?

Če bi naši rojaki in te skušnje imajo gotovo za seboj, v kaki gostilni v starem kraju naročili "mehko pijačo," ga tam ni natakarija, ni natakarije, ki bi vedela, kaj gost hoče. Je pač tako: prevajati tuje besede po suženjsko, ne kaže. Slovenščina pozna alkoholne in brezalkoholne pijače.

Življenje bo sicer šlo naprej, tudi če se išče Uršo Plut, ali pa Urša Plut, je pa le užitek, če slovenščino pišemo po njenih pravilih. To zahteva tudi ljudska govoricu.

Z obiska v domovini

Z par-mesečnega obiska sorodnikov v stari domovini se je te dni povrnil Mr. Frank Ogilar.

Klub vdov

Pred časom se je ustanovilo Klub vdov. Prihodnja seja bo noč ob 8. uri v prostorih Mary A. Svetek na 478 E. 152 St. Navzoč bo govornik, ki bo pojasnil o davkih. Po seji se bo serviral okrepčila in vršila se bo zabava.

GLAVNE VOLILNE PAROLE PRI VOLITVAH; DELAVSKE UNIJE ZA LISTO STEVENSONA

ZDRAVJE EISENHOWERJA; LOČENO HODITI, SKUPNO UDARITI!

Zdravje predsednika Eisenhowerja, sedaj republikanskega, predsedniškega kandidata, bo eno izmed važnih volilnih vprašanj, ki se bodo obravnavala v volilnem boju. To drži! Ameriški tisk je zbral podatke širom Amerike, kakšno je razpoloženje in je prišel na podlagi teh poročil do zaključka, da se ameriški volilec v resnici sprašuje o zdravju Eisenhowerja, pa zaključuje, da če bi se Eisenhowerju v bodoči službeni dobi kaj pripetilo, bi mu v smislu ustave sledil v Beli hiši podpredsednik Richard Nixon, tega pa na splošno odbijajo.

Ameriki je velika, ima svoj vzhod in zapad, svojo sredino, kaj z ustavnimi državljanjskimi pravicami. Svoje posebno zanimanje ima volilec ameriške sredine. Ta se zanima, kaj je z zdravjem Eisenhowerja, ne toliko za Richarda Nixona; ali res obstoja na svetu mir, kaj je s prosperiteto, kaj je s cenami kmetijskih pridelkov, z državljanjskimi pravicami. Ameriška sredina čuti v nekaterih krajih nezdravi socialni pojav—precejšnja nezaposlenost.

Ameriški jugozapad se enako peča z vprašanjem obeh glavnih kandidatov Eisenhowerja in Richarda Nixona, z vprašanjem miru, prosperitete, cene kmetijskim pridelkom, odhod in zakaj draginja. Jugozapad posebej združuje se, ali je v svetu res mir, kaj je z domačo prosperiteto, od kod visoki stroški preživljanja.

belimi in črnimi, pa eno, ki bi se lahko raztegnilo na vso republiko, to je—slabo finančno stanje srednjih in malih trgovcev in obrtnikov.

Ameriški jug je poglavje zase. Zanima ga zdravstveno stanje Eisenhowerja, tudi mir in prosperiteta, draginja, cene kmetijskim pridelkom, stanje srednjega stanu, srednjih ter malih trgovcev in obrtnikov, a glavno, ločevanje po plemenih.

Na ameriškem jugu se bo za časa volitev mnogo debatiralo o poskusu Eisenhowerja, da se v veliko omrežje Tennessee Valley Authority (TVA) vgnezdijo privatni kapital. Ta poskus je sicer propadel, agitiralo se pa bo z njim. Južnjaki, sicer konservativci, so pristaši TVA; to vodovodno omrežje pod federalno kontrolo se je obneslo in industrija je rodila nove industrije.

Enako zanima ameriški zapad vprašanje novih elektrarn, izrabe vodne sile, to pa ali potom privatnega kapitala ali pod javnim nadzorstvom.

AFL-CIO za Stevenson

Sklep izvršilnega odbora AFL-CIO, da naj se proglasi kandidat na lista Adlai Stevenson—Estes Kefauver za listo delavskih unij, so v Chicagu potrdili tudi zastopniki posameznih unij članic AFL-CIO. Tudi na tem sestanku se je povdarjalo da je predsednik Eisenhower ponovno in ponovno obljubil v katerekoli namene že svojo dobro voljo, da gre delavstvu na roke, ponovno in ponovno pa je dano besedo snedel.

(Predsednik AFL-CIO George Meany, ki je osebno za nevtralnost unij, je naglasil, da se unije niso zavzele za vse kandidate demokratske stranke, ne za stranko samo, marveč le za kandidata, to je za Adlaia Stevensona in Estesa Kefauverja.)

Tajnica odsotna

Mrs. Adalyne B. Cecelic, tajnica društva Napredek št. 132 A.B.Z., je odšla na konvencijo v Waukegan. Med tem časom naj člani v društvenih zadevah pokličejo Mr. John Tanko, 19600 Arrowhead Ave., IV 1-0838 in sicer po 6. uri zvečer.

V staro domovino

Poznana Mrs. Agnes Jazbec iz 821 E. 222 St. danes odpotuje na Swissair letalu v Zagreb, kjer se bo mudila mesec dni. S seboj bo domov pripeljala štiri leta staro Darinko Jazbec, katero je njen sin John pred nekaj meseci adoptiral.

Na ladji Queen Elizabeth je pred par dnevi odpotoval v Beograd Vojin Gjurjev.

Z letalom Lufthans je odpotoval George Stromecki v Zagreb.

V par dneh odpotuje Alojz Lenhard v Trst in sicer na ladji Saturnia. V Jugoslaviji bo obiskal sorodnike, katerih ni videl že več kot 50 let.

Vsi potniki potujejo s posredovanjem agencije Mihaljevich Bros. Travel Bureau, 6424 St. Clair Ave. Srečna pot in zdrav povratek!

Zlati jubilej poroke



Mr. in Mrs. Lawrence in Antonia Schiberl

Danes, 14. septembra je 50 let odkar sta si Lawrence in Antonia Schiberl, ki živita sedaj na 425 E. 156 St., obljubila večno zvestobo. Poročila sta se 14. septembra 1906 leta na Štajerskem. Slavljenec, ki je star 74 let, je doma iz Makole, slavljenka, stara 70 let, pa iz Remšnika, in sicer sta oba z lepe štajerske. Dekliško ime Mrs. Schiberl je bilo Osič.

Mr. Schiberl je prišel v Ameriko leta 1911. Nastanil se je v Clinton County v Pennsilvaniji, kamor mu je leta 1912 sledila žena. V raznih krajih v Pennsilvaniji je družina bivala do maja 1926, ko se je preselila v Cleveland, kjer zdaj biva že nad 30 let. Tu je Mr. Schiberl delal 18 let pri Lincoln Electric Co. dokler ni bil upokojen.

V zakonu se jima je rodilo devet otrok. Od teh jih osem živi: Lawrence ml. v Russellton, Pa., Mrs. Antonia Yappel, Mrs. Edith Downing, Mrs. Ella Burlingame, Mrs. Betty Kovach, Edward, Max in Mrs. Lillian Schneider, sidi Otto pa je umrl v Tarentem, Pa. Sedaj jima je v veselje tudi 22 vnukov in štiri pravnuki.

Otroci in njih družine so slavljenca priredili v počast temu zlatemu jubileju lepo zabavo zadnjo soboto v Kunčičevi dvorani. K čestitkam se pridružujemo tudi mi in slavljenca želimo zdravja, sreče in zadovoljstva v krogu svoje družine še na mnoga leta!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
 6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
 Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312

Issued Every Day
 Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

| | |
|------------------------------------|---------|
| For One Year — (Za eno leto) | \$10.00 |
| For Six Months — (Za šest mesecev) | 6.00 |
| For Three Months — (Za tri mesece) | 4.00 |

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

| | |
|------------------------------------|---------|
| For One Year — (Za eno leto) | \$12.00 |
| For Six Months — (Za šest mesecev) | 7.00 |
| For Three Months — (Za tri mesece) | 4.50 |

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

VOLITVE IN KITAJSKA

(2)

Koncem prejšnjega stoletja je imela Evropa že močno industrijo. Industrializirala se je v našem stoletju. Na celini Evrope je bila prva industrijska država Nemčija. Če so bile vojne in se je vojna končala z zmago ene, pa s porazom druge države, je morala premagana država plačati odškodnino. Znano nam je, da je bilo v prvi svetovni vojni premagani Nemčiji naložena vojna odškodnina. Ali so jo Nemci, v kolikor so jo plačali, plačali v zlatu, v gotovini, v denarju? Nemci so jo plačali z industrijskimi produkti. Pri tem pa so znali tudi računati. Ta vojna odškodnina naj se Nemcem poplača nazaj. Ko so Nemci dajali drugim razne stroje, so dajali take, da če so potrebovali pokvarjene, izrabljene, sestavne in nadomestne dele, jih niso mogli izdelati doma, marveč so jih morali naročiti v Nemčiji, seveda tudi plačati.

Ta vzgled smo navedli, da bolje razumemo sovjetsko politiko do Kitajske. Če je začel delati Marshallov plan leta 1948, je začel delati ruski plan kako pomagati Kitajski, že za časa kitajske državljanske vojne, še bolj pa potem, ko je komunizem leta 1949 postal gospodar cele Kitajske. Rusi so pomagali Kitajski ne samo z orožjem, marveč tudi s civilno tehniko. Tudi s stroji. Kitajska je v industriji še vedno otročnica, kitajska industrija pa v plenici. Rusi dobavljajo več, kakor si mislimo. Vsa kitajska industrija je odvisna od Sovjetske zveze. Kitajci se tehnično šele učijo. Pa tudi Rusi dobavljajo Kitajski take stroje, tako orodje, da so in bodo Kitajci pri nadaljnjih sestavnih in nadomestnih delih brez ozira na to, ali bodo politično odvisni od Moskve, gospodarsko-tehnično gotovo odvisni od Moskve. Rusi so se nekaj naučili od Nemcev.

Poznavalci sedanjih kitajskih razmer ruski vpliv na Kitajsko opisujejo s primeri, ki jih lahko primemo z rokami. Ko so opazovali vojaške uniforme kitajskih oficirjev in prostakov, se jim je na prvi pogled zdelo, da imajo Ruse pred seboj. Vse kakor v ruski Rdeči armadi.

Ko so kitajski komunisti začeli z revolucijo najprvo v Mandžuriji in jo po svoje reformirali, so imeli nad seboj rusko nadzorstvo. To nadzorstvo se je nato razširilo na ostalo Kitajsko in ostalo še danes. Po tovarnah so stroji ruskega izdelka z napisom "Made in USSR." Ko je šlo za prvo tovarno avtomobilov, razen zidu in potem domačega kitajskega delavstva, so vse dobavili Rusi. Kitajsko delavstvo se seveda tudi v tej tovarni šele izobražuje. Isto velja za kitajske tovarne jekla. Moderno jeklaro imajo tudi Kitajci. Ne samo stroji, tudi strokovno osebje je rusko. Neki belgijski industrijalec, ki je študiral Kitajsko, seveda radi bodočih trgovskih zvez, je nato te stroje opisal kot take, ki so boljši od mnogih zastarele evropske industrije; če bi pa kdo hotel videti boljše, bi moral iti pač v Združene države.

Rusi pomagajo pri rudokopih, premogokopih, rafinerijah olja, elektrarnah, mostovih, papirnicah, železnicah in cestah. Vtis pa je vsekakor ta, da svojega nadzorstva ne kažejo preveč javno, da bi ne užalili Kitajcev. Kitajci pa so na rusko sodelovanje že tako navezani, da na primer n arestiravali, hotelih in drugih javnih poslopih v mnogih krajih, posebno v mestih napišejo poleg kitajskih, tudi ruske napise.

Kitajska ima svoj petletni gospodarski načrt. Ta načrt je popolna kopija ruskega. Kitajska dobiva tehnične načrte in to v milijonih, samo iz Sovjetske zveze. Kitajske knjižnice so nekako rusko kitajske po polovici. Kar so Kitajci prestavili iz tuje literature, je iz ruščine. Pa tudi originalna ruska literatura, magazini in knjige, se nahajajo v predalih kitajskih knjižnic.

V ameriških volitvah bo šlo za kritiko zunanje politike. To je gotovo, da kakšne splošne trditve ne bodo pomagale, ker bodo pač fraze, pa naj jih izrečejo ali republikanci, ali pa demokratje. Ko bo šlo do komunističnih držav, s katerimi Amerika nima in do sedaj ni hotela imeti nobenih zvez, bo šlo v prvi vrsti za veliko republiko Kitajsko. Po našem mnenju je zapoved realne politike ta, da se s kako drugo državo računa s tako kot je. Ne precejevati, ne podcenjevati, pa nas bo gotovo zanimalo, kako se bo do sodobne Kitajske opredelil demokratični predsedniški kandidat—Adlai Stevenson. L. Č.

LOV NA PLEMISKE NASLOVE

Angleži so si izmislili nov način, kako bi privabili v svojo, sicer deževnih dni kar se da bogato deželo čimveč tujih, predvsem ameriških turistov. Izkoristili so pamet ameriških pohlep po plemiških naslovih in rodovnikih ter so uprizorili tako imenovani "lov na prednike."

Na mnogih posnetkih v reklamnih revijah za turistični promet sedijo stari, sivolasi vaščani pred podeželskimi gostilnami in zasanjano zro proti vaškim zvonikom ali pa upirajo domotožja polne poglede v kak star grad na vzpetinici za vasjo. Spodaj pa je takale razlaga fotografije: "Prvi korak na lovu za prednike je kramljanje z vaškimi očanci, ki imajo bogate spomine."

Potem seveda svetujejo turistom, naj pregledajo stare matične knjige pri župnih uradih svojih prednikov. Mnogi Američani, zlasti tisti iz južnih držav ZDA, so današnji tretji ali četrti rod nekdanjih angleških izseljencev. Priporočajo jim—seveda tistim, ki jih zanesu turistična pot na angleško otočje—naj se ustavijo v posebnem londonskem uradu, kjer jim bodo proti neznatni odškodnini postregli s starimi zapiski in z izvlečki iz matičnih listov. Mogoče bodo pri tem brskanju po starih listinah—tu pridejo angleški gostitelji tujih turistov na dan s pravo barvo—in veliko presenečenje ugotovili, da so srečni dediči kakega podeželskega plemiškega posestva, katera ga mlajši sin se je preselil v Novi svet že takrat, ko še ni bilo listov in ne radia. Če bodo spoznali, da so daljni potomci kakega takega "klativiteza"—to je naš dodatek k tej preračunani igri za denar in dobiček od turističnega prometa—bodo smeli potem nositi v gumbnici ali celo na avtomobilski šasiji svoj družinski grb. Tako torej vse za turizem, tudi plemiški naslov za nerčimnega Američana.

LETA 1831 PRVA LADJA NA PARNI POGON

Ravnatelj Mestnega muzeja v Vukovaru Brlić je prišel v zadnjih dneh do zelo zanimivega odkritja. V arhivu Mestnega muzeja je našel gradivo o vzpostavitvi prometa na našem delu Donave in okvirno risbo prve parne ladje, ki je bila zgrajena l. 1830.

Potpisec Tauber piše v nekem spisu, da je leta 1777 neko turško trgovsko društvo predlagalo Dunaju, naj bi uporabljali Donavo za trgovski in potniški promet. Vendar so ta predlog sprejeli šele mnogo pozneje. Dunajski dvor je poveril v začetku 19. stoletja dvema angleškima strokovnjakoma organizacijo prometa po Donavi s parniki. Prvo ladjo na paro so zgradili l. 1830, leto pozneje pa je začela voziti po Donavi od Dunaja do Crnega morja. Po treh voznjah je imela ladja čisti dohodek nad 9500 forintov. Tedaj so zgradili še dva parnika, kmalu zatem pa četrtega. Stroje so izdelali v Angliji. Prvi parnik—tako je zapisano v gradivu, ki ga hranijo v vukovarskem muzeju—se je imenoval "Franc I.", drugi je dobil naziv "Donava," tretji "Panonija," četrti pa "Argo."

V ohranjenih dokumentih je zapisano, da so ti parniki potrebovali od Budimpešte mimo Vukovara do romunske meje tri dni in pol. Takrat so ustanovili v Vukovaru ladijsko agencijo, potniški in blagovni promet po Donavi pa je bil zelo živahen. Parniki so bili dokaj udobno urejeni, saj so imeli celo spalne kabine in posebne prostore za zabavo.

Oglašaj se v... Enakopravnosti

AMERIKANCI POTUJEJO PO RUSIJI

Letos jih je bilo v Sovjetski zvezi 2,500, vsi so dobili z lahko potno dovoljenje. Za prihodnje leto je napoved ta, da bo Sovjetsko zvezo obiskalo 10,000 Amerikancev. Kako so se Amerikanci počutili med Rusi?

Življenje je bilo precej drago. Vključno temu, da so dobili za en ameriški dolar štiri ruske rublje. Rusi navadno izberejo tri velika središča, kamor dirigirajo tuje turiste. Začne se v Leninogradu, od tam v Moskvo, iz Moskve se odpotuje v Kijev. Rusi so vpeljali posebne izletniške vlake in določili stroške vožnje in preživljanja. So pa napravili velike razlike, namreč ali se odločiš za luksuzno potovanje, ali za navadno tretje razredno potovanje. Rusi so napravili kar pet vrst potovanja; najdražje je stalo z vožnjo vred \$30 na dan, najcenejše \$10 na dan.

Amerikanci priznajo, da so bili izvrstno hranjeni. Hoteli niso najmodernejši, v celoti pa so udobni. Sobe po hotelih so velike. Hrana enako obilna. Amerikance, kakor tuje izletnike Rusi vodijo po evropskem delu Sovjetske zveze, v Sibirijo jih ne pušajo. Vstopnice za gledališče,

pranje perila, cigarete, vodko, so morali plačati posebej. "Shot" vodke stane v dolarski valuti kar dva dolarja. Polezne večerje v klubih stanejo tudi do 25 dolarjev. Zavoječ cigaret stane en dolar. Obleža in perilo so v Sovjetski zvezi draga stvar. Nylon moška srajca stane v Sovjetski zvezi \$56.

Amerikanci so se porazgubili po poklicih in so obiskali rusko družbo enako po poklicih. Zdravniki so šli k zdravnikom, inženirji k inženirjem, šolniki k šolnikom, pravniki so šli v odvetniške pisarne in na sodne razprave. Ni bilo nobene pritožbe, da bi jim kdo ne razkazal, da bi ne dobil odgovora na stavljena vprašanja, kakor se je pač kdo zanimal za posamezno področje ruskega življenja.

Rusi so do sedaj določili 15 pomembnih mest, ki jih tujci lahko obiščejo. Tujci izletniki gredo nemoteno tudi na Kavkaz in si lahko tam ogledajo ruska petrolejska ležišča. Eno pritožbo so imeli vsi, kot jih imajo slovenski Amerikanci za stari kraj—nad postrežbo v javnih lokalih. Ker so gostilne tudi tam državne, gre vse počasi.

PETROLEJ V ITALIJI IN DOLAR

Ameriške petrolejske družbe so se zelo zanimale za petrolejska ležišča v Italiji. Med temi družbami sta Gulf Oil in pa Standard Oil of New Jersey. Prva družba se je zanimala za petrolejska ležišča na Siciliji, druga za ona v gornji Italiji. Družba Standard Oil je že od leta 1891 opozarjala Italijane, da v dolini veletoka Po morajo biti bogata petrolejska ležišča.

Italijani so se začeli zanimati za ta ležišča šele po drugi svetovni vojni. Ameriški družbi sta vtaknili že precej denarja v investicije. V Italiji gre sedaj za važno vprašanje, ali se da izkoristiti petrolejskih ležišč na razpolago tujemu, ameriškemu

kapitalu, ali naj se ležišča spravijo pod državno nadzorstvo.

Obe ameriški družbi čaka huda preskušnja. Italijanski levitarji, posebno komunisti, so začeli z veliko propagando proti "ameriškiemu imperializmu petroleja," in je zbornica poslancev sprejela zakon, da se proglasi petrolej kot ljudska državna lastnina, dobiček bi se delil po polovici. Italijanski senat bo razpravjal o tem vprašanju meseca oktobra. Če se Amerikanci ne zadovoljijo s polovico dobička in če odrefeje svoj dolar, Italija na drugi strani nima denarnih sredstev na razpolago tudi ne tehničnih strojev, kdo se bo končno vdal?

NAGLA MOTORIZACIJA V FRANCIJI

V preteklem letu so francoske tovarne izdelale 725,000 tovornih vozil.

V primeru s proizvodnjo v letu 1954 je lani avtomobilska proizvodnja napredovala za 20 odstotkov. To je pravi rekord francoske povojne avtomobilske industrije.

Vsekakor ni dosegla Francija one zmogljivosti v proizvodnji, ki ju imata Anglija (1,24 milijonov) in Nemčija (980,000); vendar moramo pri tej primerjavi upoštevati, da francosko notranje tržišče še nikakor ni nasičeno. Povpraševanje po francoskih avtomobilih je veliko in zato so dobavni roki dokaj dolgi. Preden tovarna dobavi malo ali srednjeveliko vozilo, mora naročnik čakati najmanj tri mesece, pa tudi pol-drugo leto!

V Franciji je bilo januarja 1956, 8,300,000 motornih vozil (osebnih in tovornih avtomobilov ter motociklov) in sicer 4,250,000 avtomobilov in 4,050,000 motornih koles. Leta 1938 je imela Francija 2,250,000 avtomobilov in 500,000 motornih koles. Danes ima že vsak tretji Francoz svoje motorno vozilo, ločim je prišlo le eno vozilo na vsakega 15. prebivalca 1938. Če pa primerjamo število avtomobilov z dolžino francoskega cestnega omrežja, pridemo do zaključka, da pride na vsak kilometer 23 motornih vozil; v letu 1938 so bila samo 4.

Ker so že sedaj francoske ceste izredno obtežene s prometom ter je do 1960 leta predviden porast za nadaljnjih 7 milijonov avtomobilov in motornih koles—je vedno bolj pereče vprašanje gradnje novih velikih avtomobilskih prometnih žil.

Naj še omenimo, da je bilo l. 1900, v Franciji 12,000 motornih vozil in sicer 3,000 avtomobilov in 9,000 motornih koles.

ČRNCI V AMERIKI IN AFRIKI

V Združenih državah gre do vzgojno-politični napor za tem, da naj se odpravi ločevanje po plemenih. V Ameriki je še osem držav, ki se krčevito oklepajo ločevanja, osem je takih, ki poskušajo postopoma odpraviti to ločevanje, District of Columbia je ločevanje že odpravil. Prve posledice se kažejo. Bele družine se selijo od tam, kjer so začeli prodirati črnci. V washingtonskih delih, da so se znašli pred čudnim dejstvom, da so črni otroci v večini in je razmerje, kakor dva proti ena v prid črnim otrokom. Družabne privedite na teh šolah so praktično prenehale.

V Južni Afriki je predsednik vlade Johannes Strijdom. Predsednik je postal leta 1954, poprej je bil poslanec parlamenta skozi dobo 25 let. Strijdom stoji na stališču, da se bojuje bel človek v Južni Afriki prav za samoohrano. Če se ne postavi v ta boj, potem je po njemu. Strijdom, ki je potomec prvih belih naseljenčev v Južni Afriki, takozvanih burških, nizozemskih kmetov, pa zaničuje istočasno druge belce, kot na primer Angleže, ki so se naselili kasneje. V Južni Afriki sta uradna jezika oba, burški in

angleški, pa Strijdom noče javno govoriti angleško.

Strijdom gre neizprosno svojo pot naprej. V Južni Afriki je skupno 12 milijonov črncev, sploh nebelcev, 2,800,000 pa prvih belcev. Johannesburg je največje mesto Južne Afrike. V mestu je 100,000 nebelcev in se morajo vsi izseliti v posebne zidane barake, ki jih je za njih postavila vlada. V Južni Afriki je nadalje kakih 22,000 Indijcev in tudi ti se morajo izseliti, prodati svoje domove in trgovske obrate. Njihovo premoženje se cenila na \$3,750,000. Ko bodo odkupovali njih premoženje, bo šlo veliko na davke. Sestra Nehruja Vijaja Pandit, ki se nahaja v Londonu, se je obrnila na sorojake v Južni Afriki, naj se uprejo in naj podvzamejo bojkot, oziroma pasivno resistenco do ukrepov vlade. Strijdom je takoj odgovoril: denarni kazni v dolarski valutii "Vtak tak korak bo kaznovan z \$280, ali pa z zaporništvom šestih mesecev."

Ne gre pa samo za mesto Johannesburg, marveč za strogo ločevanje po vsej Južnoafriški zvezi.

Manj novih hiš!

Največ vzroka, da se bo v letu 1956 zidalo manj novih hiš, kakor v letu 1955, se pripisuje novim kreditnim pogojem. Zemeljskijna posojila je težko dobiti. Novih hiš bo v letu 1956 za 16 odstotkov manj, kot jih je bilo v letu 1955. V gradbeni stroki se v letu 1956 pojavlja tendenca, da se zidajo velike hiše. Vrednost novih velikih hiš pa tudi ne bo dosegla vrednosti novih postavljenih hiš lanskega leta. Gradbeniki morejo vendar računati s tem, da bo letos nad pol-drugeto milijardo dolarjev prometa v gradbeni stroki.

Poleg črncev še miši

V Kentuckyu rešujejo vprašanje skupnih šol. Okrog mesta Louisville se je pojavilo kar naenkrat še drugo vprašanje, namreč to, da so vsled hlađenega vremena poljske miši začele obiskovati domove. Te miši se ne dajo ugnati kar tako. Trije dečki so bili celo ogriženi. Dečke so pripeljali na pregled k zdravstvenim oblastem, da jih preiščejo ali morda ne gre za slučaj "steklih miši," kakor poznamo slučaj steklih psov. Eden od ogriženih dečkov je pripovedoval, da je miš strašil s pištolo, pa se je poljska miš junaško postavila na zadnje noge, skočila v dečka in ga pošteno ogrižla.

OMEJITEV ROJSTEV—NA JAPONSKEM

Japonska, ki ima toliko ozemlja kot naša California, šteje že 90 milijonov prebivalstva. Prebivalstvo je na vsak način previsoko za malo Japonsko, ki je itak preoblijudena. Osrednja zdravstvena oblast se je odločila, da na razpolago najmojnerneje medicinske izsledke, kako preprečiti nova rojstva. Seveda brez skrbni za zdravje Japonci.

Japonci so začeli z veliko propagando. Uspehi so se pokazali. Zdravstvena oblast je vzela kot primer tri vasi in ugotovila, da so se porodni znižali od 40 na 14 odstotkov. Še nekaž so Japonci ugotovili; da so najštevilnejši porodično ravno v družinah slabo plačanega japonskega rudarja v premogokopih, pa se je tudi ta rudar dal prepričati, da je otrok preveč. Odstotek rojstev v teh družinah je padel od 46 na 13!

KITAJCI IN NEMKE

V vzhodni del Berlina je poslala kitajska vlada posebne zastopnike kitajskega Rdečega križa. Trije od njih so morali pobrati šila in kopita in nazaj na Kitajsko. Preveč so se namreč družili z nemškimi dekletii.

Pravica in stanovanja

V zaklonišču Salvation Army na 9310 Lorain Ave. biva družina Cleo in Margaret Williams s sedmimi otroci. Otroci so stari od treh mesecev do osmih let. Moč Cleo Williams je zaposlen pri neki gasolinski postaji. Družini Williams je prvč težko plačati drago najemnino, še težje dobiti primerno stanovanje s toliko otroci. Pa vzemimo drug primer.

Na 10522 Magnolia Drive N. E. živi družina Brady. Alexander Brady je upokojen železniški uradnik, njegova hčerka je učiteljica, hiša, v kateri stanujejo, ima 17 sob. Za to stanovanje je Brady vladni plačeval na leto \$1 najemnine in to prav od leta 1949 dalje. Brady je to hišo kupil leta 1943 za \$12,000. Od njega je kupila vlada leta 1949 za \$31,350. Nameravala je napraviti bolnico za veterane. Hiša je vredna v resnici \$67,000. Brady je stal na stališču in to v smislu pogodbe, da ostane v hiši tako dolgo, dokler se hiša res ne preuredi v bolnico. To se še ni storilo. Stvar je bila pred sodišču, ki je Bradyju povedalo, da se mora izseliti, da pa mora vladni plačati za 18 mesecev \$1,800 najemnine.

Soekarno odlikovan

Predsednik Indonezije Soekarno, ki je bil na uradnem obisku v Moskvi, je sklenil s Sovjetsko zvezo pogodbo, da naj se pospejujejo med obema republikama trgovski, kulturni in gospodarski odnošaji. Indonezija in Sovjetska zveza sta postali tako ozko povezani med seboj. V Moskvi so povezani med seboj. V Moskvi so Soekarna odlikovali z redom Lenina, v darilo je dobil posebno osebno letalo.—Soekarno je odpotoval iz Moskve v prestolico komunistične Kitajske v Pekingu.

Atomsko razstava

V New Yorku bo v prostorih Združenih narodov prihodnji četrtek velika konferenca, na kateri bodo razpravljali o atomski energiji v civilni službi. Sovjetska zveza pripravlja precejšnjo razstavo in bo pokazala model sovjetske elektrarne, katero govorniki atomsko energija. Stalni sovjetski zastopnik pri Združenih narodih Saksin, je povabil za danes Amerikance, naj pridejo v prostor, kjer pripravljajo Rusi svojo atomsko razstavo. Zastopnik Saksin je dal glavni tajniku Združenih narodov Hammerskjöldu v dar model sovjetske elektrarne na atomski pogon.

"Opatov Praporščak"

Spisal FR. REMEC

(Nadaljevanje)

—Ne govori vendar tako, je protestirala Margareta. Jaz ne verjamem, da bi se Rovana prodal in tudi vojvodinja ni taka, kakor jo ti popisuješ.

—Kaj hočeš mene poučevati o značaju vojvodinje Viride, mene, ki sem bil sam dosti let njen ljubimec, je s cinično odkritosrčnostjo rekel opat. Ta trud si lahko prihraniš! Nihče ne pozna vojvodinje bolj ko jaz in ker si domišljam, da tudi svet nekolično poznam, zato sem prepričan, da postane Rovana Viridin ljubimec. To je pa zame jako nevarno, ker bo Rovana gotovo uporabljal svoj vpliv proti meni.

—Vojvodinja mi je sama rekla, da je že večkrat vprašala Rovana zastran tebe, a on ni nikdar niti besedice rekel proti tebi, je pripomnila Margareta.

Opat pa ni verjel, da bi kdo mogel biti tako obziren in ne bi vsake prilike izkoristil v svoje namene.

—To le kaže, je dejal, da je Rovana jako premeten in da zna čakati. Ko bo njegov vpliv dosti večji, ga izkoristi prav gotovo proti meni. Zato te prosim, ljuba Margareta, pomiri vojvodinjo in vplivaj, da pridem zopet z njo v zvezo.

—Kar je mogoče, to rada storim, je odgovorila Margareta, ali tega ne zahtevaj, da bi sodelovala pri takih spletkah.

Ko je bila Margareta sama, so jo premagala njen čustva tako, da ni mogla zadržati solza. Kar je videla okrog sebe, vse se ji je gnusilo; gnusilo se ji je početi, je opatovo, gnusilo početi vojvodinje in gnusilo njeno lastno početje, da je namreč postala nevesta barona Galla, dasi je z vso dušo in z vsem sročem ljubila Andreja Rovana.

Rovana je bil silno presenečen, ko ga je na Smreki obiskal grajski kaplan iz Sent Lamberta in mu povedal, da želi vojvodinja Virida z njim govoriti. Izprva je mislil, da je to nova past, saj ni vedel, da je bil opat pripravil napad na njegovo osebo, ne da bi bila vojvodinja kaj vedela o tem. Kako se je torej začudil, ko mu je grajski kaplan razodel, da je vojvodinja zaradi tega poskušnega napada pretrgala vse zveze z opatom in neče z njim občeovati, pač pa želi, da jo Rovana obišče.

Ze naslednjega dne se je odpravil Rovana z Matijo v Sent Lambert. Šel je temrajši, ker je upal, da vidi Margareto. In tudi Matija je šel jako rad v Sent Lambert.

—Kakor svetopisemski jelen po svetopisemskih vodah, tako kriči moj želodec po tistem la-

mi, je kaplan hitel pravit Matiji, zakaj je imenoval Rovana zvezdo in mu tudi povedal, da se je vojvodinja sprla z opatom in da neče več z njim občeovati. Matija je bil seveda jako zadovoljen s tem, kar je izvedel, kajti njemu se je zdelo, da bi Rovana popolnoma prav storil, če bi začel z vojvodinjo za nekaj časa ljubezen, češ, da bi to Rovanu gotovo prineslo veliko korist, grofice Heleno pa zaradi tega še vedno lahko vzame.

Kmalu sta kaplan in Matija se dela za vrčem laške kapljice, ki je Matiji tako ugajala, in seveda na dolgo in široko razpravljala o tej isti stvari ter delala načrte za prihodnost.

V tem je Rovana že sedel pri vojvodinji, ki ga je sprejela kar najljubezniveje in mu z veliko vnemo pripovedovala, da ni čisto nič kriva na napadu, ki ga je opat mislil nanj napraviti. In z veliko gorečnostjo je vabila Rovana, naj jo odslej večkrat obiskuje.

—Tako sama bom sedaj, je zdihovala vojvodinja. Margareta se v kratkem omoži, grofica Helena pa pojde k svoji teti na Štajersko. Kako potrebna bom družbe in tolažbe. Ali boste časih prišli sem, gospod Rovana?

Vojvodinja se je zaljubljeno stisnila k Rovanu, tako da je ta prišel v največjo zadrego in ni vedel, kako bi se ubranil tega približevanja. Na srečo je prihrumela v sobo grofica Helena in naredila konec temu kotljive-mu pogovoru.

Rovanu ni bilo obstanka v gradu. Rad bi bil prišel v dotiko z Margareto, a ta ves dan ni zapustila svoje sobe.

—Tako čudna je že nekaj dni sem, je pripovedovala grofica Helena. Ko bi ne vedela, da je baron Gall njen ženin, bi mislila,

in nič več ni izpregovoril Matija, dokler nista prišla v St. Lambert. Tam ju je sprejel grajski kaplan, ki je z veliko prijaznostjo prihitel Rovanu nasproti in ga pozdravil z neko posebno vdanostjo.

Srčno pozdravljamo novo zvezdo na šentlambertskem obnebu, je dejal kaplan in se Rovanu globoko priklonil.

Matija pa ni razumel tega izreka in se torej začudil.

—Kakšna pa je ta zvezda? je vprašal kaplana.

—No, to je vendar gospod Rovana, je dejal kaplan.

Matija je strmel. Najprej je pogledal kaplana od strani, potem pa se je obrnil k Rovanu, ki je te komplimente popolnoma preziral, ter mu dejal:

—Torej tako je tvoja pravičnost. Mene si zmerjal, da sem pijan, temu božjemu namestniku, ki se ga je že na vse zgodaj navlekel, pa ne rečeš ničesar. Res, lepega prijatelja sem si izbral.

—Kako moreš reči, da sem jaz pijan, se je znesel kaplan nad Matijo.

—Kaj morda niste? je renil Matija. Trezen človek vendar ne bo Rovana imenoval zvezdo. Ko bi bili že mene primerjali z zvezdo, bi nič ne rekel, zakaj časih se mi nos res sveti, ali Rovana imenovati zvezdo, to je vendar neumno.

—Ali kar sem rekel, to je bilo le poetično povedano, se je jezil kaplan.

—Kaj je to poetično, ne vem, je odgovoril Matija, neumno pa je bilo, to vem in na to prisrežem.

Rovana se ni čisto nič vtikal v ta razgovor, nego pustil prepirljivca na dvorišču in šel v grad. Komaj pa je bil izginil za vrat-

mi, je kaplan hitel pravit Matiji, zakaj je imenoval Rovana zvezdo in mu tudi povedal, da se je vojvodinja sprla z opatom in da neče več z njim občeovati. Matija je bil seveda jako zadovoljen s tem, kar je izvedel, kajti njemu se je zdelo, da bi Rovana popolnoma prav storil, če bi začel z vojvodinjo za nekaj časa ljubezen, češ, da bi to Rovanu gotovo prineslo veliko korist, grofice Heleno pa zaradi tega še vedno lahko vzame.

Kmalu sta kaplan in Matija se dela za vrčem laške kapljice, ki je Matiji tako ugajala, in seveda na dolgo in široko razpravljala o tej isti stvari ter delala načrte za prihodnost.

V tem je Rovana že sedel pri vojvodinji, ki ga je sprejela kar najljubezniveje in mu z veliko vnemo pripovedovala, da ni čisto nič kriva na napadu, ki ga je opat mislil nanj napraviti. In z veliko gorečnostjo je vabila Rovana, naj jo odslej večkrat obiskuje.

—Tako sama bom sedaj, je zdihovala vojvodinja. Margareta se v kratkem omoži, grofica Helena pa pojde k svoji teti na Štajersko. Kako potrebna bom družbe in tolažbe. Ali boste časih prišli sem, gospod Rovana?

Vojvodinja se je zaljubljeno stisnila k Rovanu, tako da je ta prišel v največjo zadrego in ni vedel, kako bi se ubranil tega približevanja. Na srečo je prihrumela v sobo grofica Helena in naredila konec temu kotljive-mu pogovoru.

Rovanu ni bilo obstanka v gradu. Rad bi bil prišel v dotiko z Margareto, a ta ves dan ni zapustila svoje sobe.

—Tako čudna je že nekaj dni sem, je pripovedovala grofica Helena. Ko bi ne vedela, da je baron Gall njen ženin, bi mislila,

in nič več ni izpregovoril Matija, dokler nista prišla v St. Lambert. Tam ju je sprejel grajski kaplan, ki je z veliko prijaznostjo prihitel Rovanu nasproti in ga pozdravil z neko posebno vdanostjo.

Srčno pozdravljamo novo zvezdo na šentlambertskem obnebu, je dejal kaplan in se Rovanu globoko priklonil.

Matija pa ni razumel tega izreka in se torej začudil.

—Kakšna pa je ta zvezda? je vprašal kaplana.

—No, to je vendar gospod Rovana, je dejal kaplan.

Matija je strmel. Najprej je pogledal kaplana od strani, potem pa se je obrnil k Rovanu, ki je te komplimente popolnoma preziral, ter mu dejal:

—Torej tako je tvoja pravičnost. Mene si zmerjal, da sem pijan, temu božjemu namestniku, ki se ga je že na vse zgodaj navlekel, pa ne rečeš ničesar. Res, lepega prijatelja sem si izbral.

—Kako moreš reči, da sem jaz pijan, se je znesel kaplan nad Matijo.

—Kaj morda niste? je renil Matija. Trezen človek vendar ne bo Rovana imenoval zvezdo. Ko bi bili že mene primerjali z zvezdo, bi nič ne rekel, zakaj časih se mi nos res sveti, ali Rovana imenovati zvezdo, to je vendar neumno.

—Ali kar sem rekel, to je bilo le poetično povedano, se je jezil kaplan.

—Kaj je to poetično, ne vem, je odgovoril Matija, neumno pa je bilo, to vem in na to prisrežem.

Rovana se ni čisto nič vtikal v ta razgovor, nego pustil prepirljivca na dvorišču in šel v grad. Komaj pa je bil izginil za vrat-

mi, je kaplan hitel pravit Matiji, zakaj je imenoval Rovana zvezdo in mu tudi povedal, da se je vojvodinja sprla z opatom in da neče več z njim občeovati. Matija je bil seveda jako zadovoljen s tem, kar je izvedel, kajti njemu se je zdelo, da bi Rovana popolnoma prav storil, če bi začel z vojvodinjo za nekaj časa ljubezen, češ, da bi to Rovanu gotovo prineslo veliko korist, grofice Heleno pa zaradi tega še vedno lahko vzame.

Kmalu sta kaplan in Matija se dela za vrčem laške kapljice, ki je Matiji tako ugajala, in seveda na dolgo in široko razpravljala o tej isti stvari ter delala načrte za prihodnost.

V tem je Rovana že sedel pri vojvodinji, ki ga je sprejela kar najljubezniveje in mu z veliko vnemo pripovedovala, da ni čisto nič kriva na napadu, ki ga je opat mislil nanj napraviti. In z veliko gorečnostjo je vabila Rovana, naj jo odslej večkrat obiskuje.

—Tako sama bom sedaj, je zdihovala vojvodinja. Margareta se v kratkem omoži, grofica Helena pa pojde k svoji teti na Štajersko. Kako potrebna bom družbe in tolažbe. Ali boste časih prišli sem, gospod Rovana?

Vojvodinja se je zaljubljeno stisnila k Rovanu, tako da je ta prišel v največjo zadrego in ni vedel, kako bi se ubranil tega približevanja. Na srečo je prihrumela v sobo grofica Helena in naredila konec temu kotljive-mu pogovoru.

Rovanu ni bilo obstanka v gradu. Rad bi bil prišel v dotiko z Margareto, a ta ves dan ni zapustila svoje sobe.

—Tako čudna je že nekaj dni sem, je pripovedovala grofica Helena. Ko bi ne vedela, da je baron Gall njen ženin, bi mislila,

in nič več ni izpregovoril Matija, dokler nista prišla v St. Lambert. Tam ju je sprejel grajski kaplan, ki je z veliko prijaznostjo prihitel Rovanu nasproti in ga pozdravil z neko posebno vdanostjo.

Srčno pozdravljamo novo zvezdo na šentlambertskem obnebu, je dejal kaplan in se Rovanu globoko priklonil.

Matija pa ni razumel tega izreka in se torej začudil.

—Kakšna pa je ta zvezda? je vprašal kaplana.

—No, to je vendar gospod Rovana, je dejal kaplan.

Matija je strmel. Najprej je pogledal kaplana od strani, potem pa se je obrnil k Rovanu, ki je te komplimente popolnoma preziral, ter mu dejal:

—Torej tako je tvoja pravičnost. Mene si zmerjal, da sem pijan, temu božjemu namestniku, ki se ga je že na vse zgodaj navlekel, pa ne rečeš ničesar. Res, lepega prijatelja sem si izbral.

—Kako moreš reči, da sem jaz pijan, se je znesel kaplan nad Matijo.

—Kaj morda niste? je renil Matija. Trezen človek vendar ne bo Rovana imenoval zvezdo. Ko bi bili že mene primerjali z zvezdo, bi nič ne rekel, zakaj časih se mi nos res sveti, ali Rovana imenovati zvezdo, to je vendar neumno.

—Ali kar sem rekel, to je bilo le poetično povedano, se je jezil kaplan.

—Kaj je to poetično, ne vem, je odgovoril Matija, neumno pa je bilo, to vem in na to prisrežem.

Rovana se ni čisto nič vtikal v ta razgovor, nego pustil prepirljivca na dvorišču in šel v grad. Komaj pa je bil izginil za vrat-

mi, je kaplan hitel pravit Matiji, zakaj je imenoval Rovana zvezdo in mu tudi povedal, da se je vojvodinja sprla z opatom in da neče več z njim občeovati. Matija je bil seveda jako zadovoljen s tem, kar je izvedel, kajti njemu se je zdelo, da bi Rovana popolnoma prav storil, če bi začel z vojvodinjo za nekaj časa ljubezen, češ, da bi to Rovanu gotovo prineslo veliko korist, grofice Heleno pa zaradi tega še vedno lahko vzame.

Kmalu sta kaplan in Matija se dela za vrčem laške kapljice, ki je Matiji tako ugajala, in seveda na dolgo in široko razpravljala o tej isti stvari ter delala načrte za prihodnost.

V tem je Rovana že sedel pri vojvodinji, ki ga je sprejela kar najljubezniveje in mu z veliko vnemo pripovedovala, da ni čisto nič kriva na napadu, ki ga je opat mislil nanj napraviti. In z veliko gorečnostjo je vabila Rovana, naj jo odslej večkrat obiskuje.

—Tako sama bom sedaj, je zdihovala vojvodinja. Margareta se v kratkem omoži, grofica Helena pa pojde k svoji teti na Štajersko. Kako potrebna bom družbe in tolažbe. Ali boste časih prišli sem, gospod Rovana?

Vojvodinja se je zaljubljeno stisnila k Rovanu, tako da je ta prišel v največjo zadrego in ni vedel, kako bi se ubranil tega približevanja. Na srečo je prihrumela v sobo grofica Helena in naredila konec temu kotljive-mu pogovoru.

Rovanu ni bilo obstanka v gradu. Rad bi bil prišel v dotiko z Margareto, a ta ves dan ni zapustila svoje sobe.

—Tako čudna je že nekaj dni sem, je pripovedovala grofica Helena. Ko bi ne vedela, da je baron Gall njen ženin, bi mislila,

in nič več ni izpregovoril Matija, dokler nista prišla v St. Lambert. Tam ju je sprejel grajski kaplan, ki je z veliko prijaznostjo prihitel Rovanu nasproti in ga pozdravil z neko posebno vdanostjo.

Srčno pozdravljamo novo zvezdo na šentlambertskem obnebu, je dejal kaplan in se Rovanu globoko priklonil.

Matija pa ni razumel tega izreka in se torej začudil.

—Kakšna pa je ta zvezda? je vprašal kaplana.

—No, to je vendar gospod Rovana, je dejal kaplan.

Matija je strmel. Najprej je pogledal kaplana od strani, potem pa se je obrnil k Rovanu, ki je te komplimente popolnoma preziral, ter mu dejal:

—Torej tako je tvoja pravičnost. Mene si zmerjal, da sem pijan, temu božjemu namestniku, ki se ga je že na vse zgodaj navlekel, pa ne rečeš ničesar. Res, lepega prijatelja sem si izbral.

—Kako moreš reči, da sem jaz pijan, se je znesel kaplan nad Matijo.

—Kaj morda niste? je renil Matija. Trezen človek vendar ne bo Rovana imenoval zvezdo. Ko bi bili že mene primerjali z zvezdo, bi nič ne rekel, zakaj časih se mi nos res sveti, ali Rovana imenovati zvezdo, to je vendar neumno.

—Ali kar sem rekel, to je bilo le poetično povedano, se je jezil kaplan.

—Kaj je to poetično, ne vem, je odgovoril Matija, neumno pa je bilo, to vem in na to prisrežem.

Rovana se ni čisto nič vtikal v ta razgovor, nego pustil prepirljivca na dvorišču in šel v grad. Komaj pa je bil izginil za vrat-

Pretekli so meseci. V samostanu so živeli razkošno in razuzdano in kadar je zmanjkalo denarja, je opat kmetom naložil novih bremen. V samostanu so imeli vse polno žensk in pijančevanje je bilo toliko, da časih še v nedeljah ni bilo maše. Nevolja med kmetiskim ljudstvom je rasla, ali zdaj ni bilo nikogar, ki bi se bil za kmeta zavzel, nikogar, ki bi ga bil branil.

Opat se je med tem zopet sprijaznil z vojvodinjo ali staro prijateljstvo se ni dalo več obnoviti. Vojvodinja je bila prepričana, da je Rovana preganjal iz domovine opat in tega mu ni odpustila in ni hotela zanj nikakih korakov več storiti.

Helena je zapustila St. Lambert. Kmalu potem, ko je Rovana odšel iz domovine, se je tudi ona odločila, da gre k svoji teti. Vojvodinja je bila vedno sitna, Margareta pa molčeca in žalostna, tako da veseli grofici v St. Lambertu ni bilo več izhajati. Margareta je bila sedaj sama z vojvodinjo, kajti tudi baron Gall je bil šel na svoje posestvo, nevoljen, da je Margareta kar za pol leta odložila poroko in se ni dala pregovoriti, da bi se poroka prej vršila.

Prišla je jesen. Nekega dne se je Margareta izprehajala po grajskem vrtu, zatopljena kakor po navadi v svoji misli, ko se je po cesti od Vač prišedši jezdec ustavil pri zidu.

—Gospodična Margareta! je zaklical zaprašeni jezdec in se s konjem pomaknil bliže k zidu. Margareta se je ozrla nanj in presenečena vzkičnila: —Matija!

(Dalje prihodnjič)

ZA NARASČAJOČO DRUŽINO

East 127. cesta blizu St. Claira so na prodaj 2 hiši po zmerni ceni—6 in 7 sob. Obe sta v dobrem stanju.

V PREDMETJU

je na prodaj 5-sobni bungalov, podkleten, plinski ogrev, novo karpetiran, garaža za 2 kare z navzgor se odpirajočimi vratmi. Lot je 55 - 285 čev. z prekrasnimi drevesi. CENA je samo \$12,900

V WILLOUGHBY blizu Lake Shore Blvd. je na prodaj 4 in pol sobni zidan bungalov z priključeno garažo. Star je 8 let. CENA \$15,500

TRGOVINSKA PRILOŽNOST

Dobro poslujoč restaurant, z prezačevalno napravo (air conditioned) je na prodaj na Waterloo Rd. blizu East 152, ceste. Se lahko predela v "Drive in" restaurant. CENA je samo \$8,500

Za podrobnosti se obrnite na:

KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET KE 1-5030
REGISTRIRAJTE VASE HIŠE PRI NAS!

BOLJŠI GRADBENIKI DOMOV

VEDNO INSTALIRAJO
MONCRIEF NAPRAVO ZA GRETJE
IN PREZRAČENJE
THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

USTANOVljENO 1908

Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi
HAFNER INSURANCE AGENCY
6106 ST. CLAIR AVENUE

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrođje in fenderje. Varimo (welding).
J. POZNIK — GL 1-3830
982 E. 152 ST.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY

POPRAVIMO OGROĐJE IN FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP

1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrođja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost. Večerna posluga do 10. ure

MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st ST. — UTAH 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

CLERTN Sohio Service

Izvršujemo splošna avtva popravila in prodajamo gorivna, olje in druge avtne potrebščine.
6002 ST. CLAIR AVE.
EN 1-8881

GOSTILNE

MIHČIČ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.
Frank in Rosie Mihčič, lastnika
Dobro pivo, zganje in prigrizek ter slastno vino.
Dobra družba.
ENdicott 1-9359

M. M. & R. CAFE

JOE SADAR in MATEJ, lastnika
6507 ST. CLAIR AVENUE
Prvovrstna piva, vina in zganje ter okusen domač prigrizek.
Ob petkih serviramo "FISH FRY."

HECKER TAVERN

1194 EAST 71st ST. — EN 1-9779
John Sustarsic — Mary Hribar
Sedaj točimo na kozarce fino Lowenbräu Münich pivo, znano že preko 550 let, ki prihaja iz največje pivovarne v Bavariji.

S L TAVERN

John Saurie — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ZGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.
STANLEY in MAMIE, lastnika
Točimo TUDI nemško importirano pivo.
Se priporočamo.

CVETLICARNE

SLOVENSKA CVETLICARNA

Jelenc Florists

Sopki za neveste in družice so naša posebnost. Venci in cvetje za vse slučaje.
15302 WATERLOO RD.
IVanhos 1-0195

DELO DOBJO ZENSKE

Z E N S K A
dobi delo za snaženje hiše po 3 dni v tednu.
Pokličite
IV 1-8984

V NAJEM

STANOVANJE V NAJEM
V najem se odda 5 sob, zgoraj, Fornez na premog. Na E. 79 St. blizu St. Clair Ave.
Pokličite
EN 1-2061

ZDRAVILO, KATEREGA NE BI DAL NITI ZA \$1.000

Gospod Paul Ruža iz New Yorka piše:
Spoštovana Tatra Co! — Pišem Vam, kakšen čudež se je zgodil. Za mene so Vaši čajni vredni življenja in jih ne bi dal za \$1.000. V glavi se mi je vse vrtilo, kot da sem pijan in bal sem se iti na ulico. Na tebi sem zgubil 30 funtov in bil sem tako slab, da sem komaj hodil. Nisem mogel jesti, spati, bil sem preobčutljiv in nervozen. Dolgo časa sem hodil k dvema zdravnikoma po dvakrat na teden. Pregledali so mi kri, slikali srce, itd. Heleli so mi, da imam visok krvni pritisk, revmatizem, slabe ledvice in še več drugega. Nobena stvar mi ni pomagala. Prišel sem jematli Tatra čaj št. 1 in druge Vaše čaje in v kratkem času je bolezen kot čudežno izginila. Star sem 68 let, vendar se počutim 25—popolnoma, sto odstotno zdrav. Svakinja iz Evrope mi piše, da so Vaši čajni čudežno pomagali tudi njej. Užival jih bom in priporočal vsakomur dokler bom živ.

Vam zelo hvaležen
PAUL RUŽA.

All trpite radi ZAPRTJA, pokvarjenega želodca, plinov, utrujenosti, slabih živcev ali glavobola? Mnoge je nepravilno povzročajo zaprtje, katere čestokrat čudežno izgine, ako očistite vaše telo in ako vam razni sode delujejo redno. Skušajte TATRA ZELISNI ČAJ št. 1 samo št. 1.

Mnoge lakozvane REVMAČNE MOTNJE, bolečine, utrujenost, mišični krči, bolečine v rokah, nogah in celem životu, morete mnogokrat odpraviti s posebno pripravljeno in blagodejno očistujočo formulo zdravilne rastline, REMOLSKO ČAJ — št. 1.

NAVAL RESERVE TRAINEES

Naval Reserve Surface Division 4-81 announces that openings for trainees in the specialty ratings of Machinist Mate, Torpedoman, Intercommunications Electrician, Boilerman, and Damage Controlman are now available for qualified men between the ages of 17½ and 19 years.

Membership in the Naval Reserve offers training for skilled civilian jobs at government expense, paid drill sessions, annual training cruises with full-pay aboard regular Navy "ships of the line," and weekend cruises to nearby Lake Erie ports aboard the U.S.S. Holidaysburg, Cleveland's own "man-of-war."

In addition, a young man also may discharge the six-year military service obligation facing all those in his age group by being a member of an active Naval Reserve unit.

Those qualified to join in this select Division may arrange an interview by contacting Lt. P. A. Elsner, U. S. Naval Reserve Training Center, 7700 Clinton Road by letter, by phone (ME 1-4773), or by coming to the Center any Monday evening.

CHICAGO, ILL.

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbron 2-3179

HOUSEHOLD HELP (Couple)

RESPONSIBLE COUPLE to work for a rooming house. Man must be handy. Good salary and 3 room apartment.

Call — ARdmore 1-9039

HELP WANTED MALE

PAPER BOX MACHINIST

West Side Manufacturer has an opening for MACHINIST experienced in setting up and repairing and quad stayer and S. & S wrappers. Good opportunity for the RIGHT MAN. Steady work; good pay.

A. STEIN & CO.
1149 W. Congress Parkway
Phone: MOndre 6-2924

MACHINE OPERATORS

Experienced on Automatic Machines other than Punch Press or Drill Press. All Shifts. \$1.92 per Hour to Start. Steady, Good Working Conditions and Liberal Benefits.

Borg & Beck Div. BORG WARNER CORP.
5950 WEST 66th STREET
POrtsmouth 7-7500

TOOL AND DIE MAKERS

Experienced. — Night Shifts. \$2.92 per Hour plus Shift Premium. Steady, Good Working Conditions and Liberal Benefits.

Borg & Beck Div. BORG WARNER CORP.
5950 WEST 66th STREET
POrtsmouth 7-7500

OUT-OF-TOWN

Mrs. Adalyn B. Cecelic, secretary of Lodge Napredok No. 132 AFU, will be attending the convention of the American Fraternal Union in Waukegan, Illinois from September 16 to 23. During her absence, lodge matters will be taken care of by John Tanko, 19600 Arrowhead Avenue. In case of emergency, members may call him at IV 1-0838.

MOVED

After residing with their family on East 239 Street for the past 37 years, Mr. and Mrs. Frank Tegel recently moved into their new home at 25731 Forestview Avenue. While health permitted, Mr. Tegel was very active in fraternal and cultural circles in Euclid. Friends are welcome to visit the Tegels at their new residence.

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

HOUSEHOLD HELP — COOK
Catholic Rectory. Stay.
TErrace 2-5191

FOOD SHOP — Corner location, fully equipped and heavily stocked, ready to continue good profitable business. Over \$1000 weekly gross. Living quarters. Because other interests owner has priced for quick sale. \$6,500. Vicinity Foster and Ashland.
LONgbeach 1-0614

TAVERN — 4 room apartment. New, 1 acre, landscaped, 2 car garage. Highway 144. 3 miles N.E. of Barton.
Write Betty Rohrmann Club 144, West Bend, Wis. By owner.

CLEANING STORE — Doing \$16,000. A year around business. Good business for husband and wife team. Plenty room for living quarters in rear.
4144 W. 63rd St.

RESTAURANT — For rent; equipment for sale. Illness.
Midget Cafe, 106 S. Water, Wilmington, Ill. Phone 9681

TAVERN — Residential and manufacturing area. Fully equipped. Business established. 5 year lease. Vicinity 35th near Ashland. Selling due to illness.
Virginia 7-3548 after 7:30 p.m.

GROCERY — Frozen foods, cold meats, school supplies. Guaranteed money maker. Easy to operate.
825 S. Lawndale NEvada 8-9741

DOMESTIC HELP

HOUSEKEEPER — Young. Care of 2 children. Light housework, cooking. Own room, stay, good home, permanent. References.
BEverly 8-3862

GENERAL HOUSEWORK — Stay. Good home. 5 in family. 3 school age children. Salary \$30 week to start.
AMbassador 2-1952

COOKING, GENERAL HOUSEWORK — Stay. Own room, TV. Pleasant surroundings.
Wilmette 4448

TAVERN and LIQUOR STORE in heart of Chain-O-Lakes, 50 miles N.W. of Chicago on highways 21 and 83. Good transient corner. Priced for quick sale. By owner. Good winter and summer business.
Antioch 380

W O M A N

for GENERAL HOUSEWORK and COOKING
UNDER 50
OWN ROOM, BATH and TV
REFERENCES REQUIRED
TOP SALARY
MUST LIKE CHILDREN
— Phone —
FOrest 9-6759
in RIVER FOREST

6231 ST. CLAIR AVE.

English Section

HEnderson 1-5311-12

HOME

Convalescing at her home, after being confined to Euclid-Glenview hospital, is Mrs. Theresa Dolsak, 14411 Darwin Avenue. She remains under doctor's care. Friends may visit her.

Also home from the hospital, is Mr. Joseph Samsa, 16224 Parkgrove Avenue. He wishes to thank his many friends for their visits, gifts and cards.

REAL ESTATE SCHOOL

The Cleveland Real Estate Board — Western Reserve University Real Estate School will begin the Fall semester on September 19th, according to Earle E. White, Realtor President.

College credits will be given by Cleveland College for each course completed satisfactorily. The degree of Bachelor of Business Administration, majoring in Real Estate, will be granted to students completing a full course prescribed by Cleveland College. Korean veterans may accumulate college credits and take advantage of the financial opportunities afforded by the G. I. Bill.

All classes, except the Lakewood and Parma High School classes, are held in the air-conditioned Assembly Hall of the Cleveland Real Estate Board, 108 The Arcade.

The State Board of Real Estate Examiners will accept the Western Reserve University certificate of satisfactory completion, with a grade of 75% or higher, of four credit hours in designated courses, in lieu of the requirements for sales experience. Under the State License Law, these courses cannot be taken concurrently.

Call the Cleveland Real Estate Board, CH 1-5347, for a descriptive circular.

Chicago, Ill.

REAL ESTATE

INCOME PROPERTY — La Grange. 4 room, new sun room, bath, large kitchen. Upstairs: 2 bedrooms, living room and bath. Large electric kitchenette unit. Newly screened porch. Fenced yard. Decorated throughout. 85 ft. lot. Hard floor.
FLeetwood 2-4817

VICINITY of Division & Central Ave. — By owner. 3 bedroom stucco residence. Tiled bath. Basement and attic with possible income.
Call Austin 7-1567 for appointment

10452 S. ST. LOUIS — By owner. 5 rooms, full basement, 7 years old, street, curb and sidewalks paid for, low taxes; immediate possession.
PRescott 9-0848

PARK RIDGE — By owner. New 6 room ranch, 1½ baths, 2 car garage, patio. Corner Fortuna and Glenview Aves.
TALcott 3-4948

BY OWNER — Near 55th-Seeley. 2 flats, insulated brick siding. 5 down, 5 up. New automatic hot water heat. New 2 car garage.
5410 S. Seeley Ave. HEmlock 4-8585

HOMEWOOD — Ideal for children. Lovely 2 bedroom brick and lannon stone ranch. Carpeted thruout. Beautifully landscaped, many many extras. Only \$16,000. Located in beautiful Governors Park section. By owner.
Call Homewood 3491

EDGEBROOK — Super de luxe ranch home with large beautiful landscaped lot in the most exclusive area of all of Edgemoor. 7 large rooms plus breakfast nook. Porch, 2 car attached garage, 3 baths, 2 fireplaces, full basement completely finished, large recreation room with bar. Utility, storage, and hobby room. The entire house is air conditioned. By owner. For appointment
Call Spring 4-6795

VACATIONING

John and Mary Korosec and John and Mary Virant send greetings from Florida, where they are vacationing.

Mr. and Mrs. Anton Ogrin of 423 East 146 Street, are spending the winter months in Florida. Friends may write to them at: 108 Monson Dr. Box 584, Edgewater, Florida.

CELEBRATES BIRTHDAY

Mr. John Hrovatin of 14914 Hale Avenue, marked his 75th birthday on Wednesday, September 12th. Next month will mark 50 years since his arrival to America from Europe. Congratulations, and best wishes to Mr. Hrovatin!

OBITUARIES

Blateky, Albert A. — of 25600 Zeman Avenue. Age, 37 years. Member of Euclid Veterans Club. Husband of Laura (nee Zielski). Father of Myrna, Barbara, Laura and Louise. Stepson of Joseph Kolar, and brother of Mrs. Frances Mucha and Mrs. Doris Stanley.

Brunek, Rose — Age, 71 years. Late residence at 6800 Edna Avenue. Member of K.S.K.J. and C.F.U. Sister of Steve and Anton Kolich.

Germek, John — Passed away suddenly of a heart attack. 47 years of age. Late residence at 15004 Saranac Road. Member of S.D.Z. Husband of Virginia (nee Adler). Son of Mary. Brother of Albert, Mrs. Mary Hrvatin and Mrs. Matilda Cvetkovic.

Godic, Charles Sr. — 74 years of age. Late residence at 15617 Holmes Avenue. Member of SMU. Father of Mrs. Anna Juvan of Freedom, Ohio, Charles, Joseph and Mrs. Mary Berus of Detroit, Michigan. Brother of Frank of St. Petersburg, Fla.

SCHOLARSHIP FOR CHIROPODISTS

A scholarship fund of \$1,000 has been established by the Ohio Chiropractors Association to aid young men and women who desire to enter the profession of chiropody.

One scholarship per year will be awarded in the amount of \$200 each year according to Dr. Lon Cooper, Sidney, Ohio, Chairman of the Association's Scholarship Committee. "If the student continues to do satisfactory work an additional \$200 per year will be given making the four year scholarship worth \$800," Dr. Cooper said.

Requirements for applicants include a 4 year high school diploma plus the necessary personal and mental qualifications to undertake the tough four year college course.

Dr. Cooper explained, "chiropractors take the same basic science courses as doctors of medicine and, of course, receive a great deal more intensive work on the extremities. Chiropractors are granted a D.S.C. (Doctor of Surgical Chiropody) degree upon graduation and must pass a state Medical Board examination before they may practice.

Chiropractors may do any surgery on the foot short of amputation where general anesthetic is required and licensed to and trained to use all the modern miracle drugs, prescriptions, and narcotics that are available to any physician."

Inquiries concerning the scholarship may be directed to J. Edwin Farmer, Executive Secretary, Ohio Chiropractors Association, 30 East Broad Street, Columbus, Ohio.

IN HOSPITAL

Mr. Louis Pirc, 6233 St. Clair Avenue, is a patient in Charity Hospital, where friends may visit him. Visiting hours are from 2:30 to 3:30 and 7:30 to 8:30 p. m.

Friends of Mrs. Dorothy Marc, wife of Krist Marc, 716 East 160 Street, may visit her at the Cleveland Clinic, where she is a patient.

ARE YOU REGISTERED TO VOTE?

You must register to vote if:

1. You have not registered before.
2. You are a new citizen.
3. You have not voted at least once since 1954.
4. You are a new resident of the County.
5. You have changed your name by court order, or in the case of a woman, your name was changed by marriage.

(A) You are qualified to register if you are a citizen of the U. S.

(B) You will be 21 years of age on or before November 6, 1956. Tuesday, September 18, 1956 ALL voting booths will be open for registrations. The hours will be 10:00 a. m. to 2:00 p. m. to 9:00 p. m. IF YOU LOVE THIS COUNTRY, AND AS YET ARE NOT REGISTERED TO VOTE, PLEASE DO SO ON SEPTEMBER 18th, SO THAT YOU MAY VOTE ON NOVEMBER 6th!

John F. Kovacic,
Councilman Ward 23.

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVENUE
EX 1-2134

An Opportunity for A YOUNG MAN

Age 18 to 25
High School Graduate
Experienced Teller
or will train
Pleasant Working Conditions
5 Day Week
Many Benefits

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.
6235 ST. CLAIR AVENUE
HE 1-5670

SAVING IS FUN—



When You Save Regularly!

And it can be "family fun" when each member has his own savings account. Make it a point for each family member to add to his or her account regularly — regardless of how little the amount. It'll be fun to see the figures in your passbooks growing with each addition. And — it's great to learn the savings habit! Drop in soon and open an account — with a convenient amount — for each member of the family.

3% Current Rate on Savings — 3%

ST. CLAIR SAVINGS AND LOAN COMPANY
613 E. 185 St., 6235 St. Clair Ave.

The Common Corn

(First in a series of six articles)

In 1774, Dr. Low, London, England, wrote about corns and described what he thought were root. Today, we know that corns do not have ROOTS and do not GROW. Corns are merely symptoms which indicate that an area is being irritated.

What is a Corn? A corn is a collection of hard, dry, dead cells piled one upon the other. Some assume the shape of a small cone or inverted pyramid with the point pressing into the sensitive underlying tissue.

How do corns form? Corns form similarly as the stalactites in a cave. Both build up gradually over a period of time. From pressure and friction only the skin becomes irritated and gradually thickens as nature attempts to protect the area. This cycle of pressure, friction and ultimate thickening of the skin can progress to agonizing proportions. Indirectly, the cause (pressure and friction) can be due to improper footwear, foot imbalance, hammer or distorted toes, bony growths, etc.

Why corns cause pain. The irritation from a corn may vary from a minor discomfort to an excruciating pain. This is due to pressure on the sensitive nerves directly beneath the hard mass. Since corns have no nerve supply they are not in themselves painful.

Why corns do not have roots. In nature, roots have a twofold purpose, anchoring and nourishing. Since corns are composed of dead cells they obviously possess neither roots nor nerves.

Types of Corns. The most common is the hard corn usually found on the top or tip of the toes. Others are the soft corn between the toes, where perspiration macerates the area and seed corns found on the sole of the foot. These, and others not so common, can be further complicated by extreme inflammation, infection, bursal formation beneath the mass, or a sinus sometimes penetrating to the bone itself.

What not to do about corns. Stop cutting your own corns (or those of a friend). Daily, the chiropodist sees the disabling results of "bathroom surgery," with resulting infection that sometimes endangers the life of the victim. Extreme pain and possible infection often result.

What to do about corns. Visit a chiropodist. With modern, scientific treatment he will furnish immediate relief and by careful diagnosis discover the cause of the trouble. Your chiropodist is qualified to suggest measures to correct this condition.

Prepared and Released by the Ohio Chiropractors Association, Columbus, Ohio

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.
Mihaljevich Bros. Company
6424 ST. CLAIR AVENUE



NEED A LOAN TO PUT YOUR CAR BACK IN SHAPE?

Car banged up — and your budget too? See us for a personal loan at low bank interest.

Member F.D.I.C.

NORTH AMERICAN BANK

15619 WATERLOO ROAD
6131 3496
ST. CLAIR AVE. EAST 93rd ST.

JOHN KAUSEK STUDIO



WEDDING and GROUP PHOTOS
PORTRAITS —
COMMERCIAL PHOTOGRAPHY
762 EAST 185th STREET
For Appointments Call: IV 1-1797
Plenty of Parking Space in Rear



A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS
1053 EAST 62nd STREET
COLLINWOOD OFFICES: HEnderson 1-2088

17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD

KEndore 1-5890
KEndore 1-1235

Colon Therapy Steam Cabinet
Dierker System Whirlpool

ST. CLAIR MEDICAL MASSAGE CLINIC

(State License)

6731 ST. CLAIR AVENUE

ENDicott 1-7455

By Appointment Only

The Lasting Perfect Tribute

... COMFORTS AT THE HOUR OF SORROW

Our sympathetic staff does everything to ease the burden of sorrow that comes at the time of loss. The beauty of our memorial service is a lasting comfort at this time.



Mary A. Svetek FUNERAL HOME

478 East 152nd Street

KEndore 1-3177

Oxygen Equipped Ambulance Service Day and Night